

II

(Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kurių skelbti neprivaloma)

SPRENDIMAI

KOMISIJA

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2009 m. balandžio 6 d.

iš dalies keičiantis Tarybos sprendimą 79/542/EEB dėl nuostatų dėl gyvūnų transportavimo oru, gyvūnų tranzito per tam tikras trečiąsias šalis ir gyvūnų sveikatos sertifikatų tam tikrų neporanagių mėšai ir tam tikrai šviežiai mėšai vežti tranzitu ir sandėliuoti

(pranešta dokumentu Nr. C(2009) 2273)

(Tekstas svarbus EEE)

(2009/317/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

tam tikrus gyvus gyvūnus ir jų šviežią mėšą ⁽³⁾, nustatytos sanitarinės sąlygos, taikytinos į Bendriją importuojamiems gyviems gyvūnams, išskyrus arklinius, ir importuojamai tokių gyvūnų, įskaitant arklinių, šviežiai mėšai, bet išskyrus mėšos pusgaminius.

atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos direktyvą 2002/99/EB, nustatančią gyvūnų sveikatos taisykles, reglamentuojančias žmonėms skirtų gyvūninės kilmės produktų gamybą, perdirbimą, paskirstymą ir importą ⁽¹⁾, ypač į jos 8 straipsnio įžanginį sakinį, 8 straipsnio 4 punktą ir 8 straipsnio 5 punkto trečią įtrauką,

atsižvelgdama į 2004 m. balandžio 26 d. Tarybos direktyvą 2004/68/EB, nustatančią gyvūnų sveikatos taisykles, reglamentuojančias tam tikrų kanopinių gyvūnų importą į ir tranzitą per Bendriją, iš dalies keičiančią Direktyvas 90/426/EEB ir 92/65/EEB ir panaikinančią Direktyvą 72/462/EEB ⁽²⁾, ypač į jos 6 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) 1976 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendime 79/542/EEB, sudarantis trečiųjų šalių arba jų dalių sąrašą ir nustatantis gyvūnų ir visuomenės sveikatos bei veterinarinio sertifikavimo reikalavimus, taikytinus importuojant į Bendriją

- (2) Sprendimo 79/542/EEB 6 straipsnis susijęs su importuoti į Bendriją skirtų gyvūnų transportavimu. Šiuos gyvūnus vežant oru Bendrijos gyvūnų sveikatai kyla pavojus dėl gyvūnų ligų sukėlėjus pernešančių vabzdžių, kurių gali būti oro transporto priemonėse. Todėl tikslinga numatyti šio transporto priemonių dezinfekcijos priemones, kad kartu su importuojamais gyvūnais į Bendriją nebūtų atsikeltinai įvežta ligų sukėlėjus pernešančių vabzdžių, kurie gali būti užkrėsti.

- (3) Sprendime 79/542/EEB numatyta, kad importuoti į Bendriją skirti gyvūnai gali būti vežami tranzitu tik per tas trečiąsias šalis, kurioms leidžiama į Bendriją eksportuoti tų pačių veislių gyvūnus. Tačiau leidžiama gyvūnus vežti tranzitu per tam tikras trečiąsias šalis, kurioms neleidžiama eksportuoti gyvūnų į Bendriją. Vežti tranzitu leidžiama tik tuomet, jei gyvūnai skirti nedelsiant paskersti, kai Bendrijoje jie bus atvežti į galutinę paskirties vietą. Šių trečiųjų šalių įtraukimo į sąrašą tvarka nustatyta, atsižvelgiant į kelis veiksnius, visų pirma gyvūnų sveikatos padėtį trečiojoje šalyje, gyvūnų nepažeidžiamumo garantijas juos vežant tranzitu, tikrinimą pasienio kontrolės postuose ir galutinėje paskirties vietoje.

⁽¹⁾ OL L 18, 2003 1 23, p. 11.

⁽²⁾ OL L 139, 2004 4 30, p. 321.

⁽³⁾ OL L 146, 1979 6 14, p. 15.

- (4) Svarstant gyvūnų transportavimo į Bendriją iš trečiųjų šalių arba per jas klausimą, reikėtų atsižvelgti ir į gyvūnų gerovės ir atsekamumo aspektus. Laikantis šiuo metu Bendrijoje galiojančių taisyklių, penėjimui skirti galvijai turi būti transportuojami ilgesniais maršrutais, kad būtų išvengta tranzito per tam tikras trečiąsias šalis, kurioms neleidžiama eksportuoti gyvūnų į Bendriją. Tai turi neigiamą poveikį gyvūnų gerovei. Todėl tikslinga sudaryti galimybę, kad ir penėjimui skirti galvijai būtų vežami tranzitu per trečiąsias šalis, kurioms neleidžiama eksportuoti gyvūnų į Bendriją.
- (5) Be to, būtina užtikrinti atitinkamą gyvūnų sveikatos apsaugą Bendrijoje, kai penėjimui skirti gyvūnai atvežami tranzitu per trečiąsias šalis, kurioms neleidžiama eksportuoti gyvūnų į Bendriją. Todėl turėtų būti nustatytos tinkamos priemonės, taikytinos ir vežant tranzitu, ir galutinėje paskirties vietoje. Šios priemonės turėtų užtikrinti gyvūnų sveikatos būklę ir siuntos nepažeidžiamumą transportuojant ir riboti tolesnį gyvūnų judėjimą iš paskirties ūkių Bendrijoje.
- (6) Paskirties valstybės narės kompetentinga veterinarijos institucija turėtų konkrečiai nurodyti paskirties ūkius. Nurodydama tokius ūkius kompetentinga veterinarijos institucija visų pirma turėtų užtikrinti gyvūnų kontrolę visą laikotarpį nuo atvežimo į ūkį dienos iki skerdimo dienos.
- (7) Sprendime 79/542/EEB, iš dalies pakeistame Komisijos sprendimu 2008/752/EB ⁽¹⁾, yra nuoroda į Tarybos direktyvos 90/426/EEB ⁽²⁾ A priede išvardytas ligas, apie kurias būtina pranešti gyvūnų sveikatos sertifikatuose, reikalinguose tam tikrai naminių ir laukinių neporanagių mėšai. Kadangi tik afrikinė arklių liga ir įnosės gali būti pernešamos su mėsa, šiuose sertifikatuose turėtų būti įtraukta atskira nuoroda tik į šias ligas.
- (8) Kad Bendrijos teisės aktai būtų aiškūs ir nuoseklūs, gyvūnų sveikatos sertifikato pavyzdys „Tranzitas (sandėliavimas)“ turėtų būti išbrauktas iš Sprendimo 79/542/EEB II priedo, o šio sprendimo III priedas turėtų būti pakeistas.

- (9) Todėl Sprendimą 79/542/EEB reikėtų atitinkamai iš dalies keisti.
- (10) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 79/542/EEB iš dalies keičiamas taip:

- 1) 6 straipsnio 1 dalis papildoma tokia antra pastraipa:

„Gyvūnus transportuojant oru gardas arba talpykla, kuriuose jie vežami, ir aplinkinė zona purškiami tinkamu insekticidu prieš pat uždariant orlaivio duris ir kiekvieną kartą, kai orlaivio durys atidaromos vėliau, kol bus pasiekta galutinė paskirties vieta.“

- 2) I, II ir III priedai iš dalies keičiami, kaip nurodyta šio sprendimo priede.

2 straipsnis

Šis sprendimas taikomas nuo 2009 m. kovo 1 d.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2009 m. balandžio 6 d.

Komisijos vardu
Androulla VASSILIOU
Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 261, 2008 9 30, p. 1.

⁽²⁾ OL L 224, 1990 8 18, p. 42.

PRIEDAS

Sprendimo 79/542/EEB I, II ir III priedai iš dalies keičiami taip:

1) I priedo 1 dalyje skyriaus „Specialiosios sąlygos“ „I“ punktas pakeičiamas taip:

„I“: iš karto skersti skirtų gyvūnų arba penėjimui skirtų galvijų, vežamų iš vienos valstybės narės į kitą valstybę narę eilės tvarka numeruojamuose plomba užplombuotuose sunkvežimiuose, tranzitui per teritoriją. Plombos numeris turi būti nurodytas galvijų ir kiaulių sveikatos sertifikatuose, išduotuose pagal 1964 m. birželio 26 d. Tarybos direktyvos 64/432/EEB dėl gyvūnų sveikatos problemų, turinčių įtakos Bendrijos vidaus prekybai galvijais ir kiaulėmis ⁽¹⁾ F priede nustatytą pavyzdį, bei avių ir ožkų sveikatos sertifikatuose, išduotuose pagal 1991 m. sausio 28 d. Tarybos direktyvos 91/68/EEB dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų, reglamentuojančių Bendrijos vidaus prekybą avimis ir ožkomis ⁽²⁾, E priedo I pavyzdį. Be to, plomba turi būti ant sunkvežimio, šiam atvažiaus į paskirties įvežimo į Bendriją pasienio kontrolės punktą, o jos numeris turi būti registruotas TRACES sistemoje. Prieš įvažiuojant į vieną ar kelias trečiąsias tranzito šalis Bendrijos išvežimo punkte ant sertifikato turi būti uždėtas kompetentingų veterinarijos institucijų antspaudas su šiuo tekstu: „TIK TRANZITUI TARP ĮVAIRIŲ EUROPOS SAJUNGOS DALIŲ PER BUVUSIĄJĄ JUGOSLAVIJOS RESPUBLIKĄ MAKEDONIJĄ/JUODKALNIJĄ/SERBIJĄ (*) (**)“

Penėjimui skirti galvijai turi būti vežami tiesiai į paskirties ūkį, kurį nurodo kompetentinga paskirties vietos veterinarijos institucija. Šie gyvūnai turi likti tame ūkyje, jeigu nėra skirti iš karto skersti.

⁽¹⁾ OL L 121, 1964 7 29, p. 1977/64.

⁽²⁾ OL L 46, 1991 2 19, p. 19.

(*) Išbraukti šalį, kuriai tai netaikoma.

(**) Kosovas į Serbijos sudėtį neįeina, kaip apibrėžta 1999 m. birželio 10 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijoje Nr. 1244.“;

2) II priedo 2 dalis iš dalies keičiama taip:

a) Veterinarijos sertifikato pavyzdys EQU pakeičiamas taip:

ŠALIS:

**„ES veterinarijos
sertifikatas**

I dalis : informacija apie siuntos iš siuntimą	I.1. Siuntėjas Pavadinimas		I.2. Sertifikato numeris	I.2.a.				
	Adresas		I.3. Centrinė kompetetinga institucija					
	Tel. Nr.		I.4. Vietinė kompetetinga institucija					
	I.5. Gavėjas Pavadinimas		I.6.					
	Adresas							
	Pašto kodas							
	Tel. Nr.							
	I.7. Kilmės šalis	ISO kodas	I.8. Kilmės regionas	Kodas	I.9. Paskirties šalis	ISO kodas	I.10. Paskirties regionas	Kodas
	I.11. Kilmės vieta Pavadinimas		Patvirtinimo numeris		I.12.			
	Adresas							
I.13. Pakrovimo vieta				I.14. Išvykimo data				
I.15. Transporto priemonė Lėktuvas ☐ Laivas ☐ Geležinkelio vagonas ☐ Kelio transporto priemonė ☐ Kita ☐ Identifikacija: Dokumento numeris:				I.16. Įvažiavimas į ES PKP				
				I.17.				
I.18. Prekės aprašymas				I.19. Prekės kodas (HS kodas)				
				I.20. Kiekis				
I.21. Produktų temperatūra Aplinkos temperatūros ☐ Atšaldyti ☐ Užšaldyti ☐				I.22. Pakuočių skaičius				
I.23. Konteinerio identifikacija/Plombos numeris				I.24. Įpakavimas				
1.25. Prekės patvirtintos šiam tikslui Žmonių maistui ☐								
I.26.			I.27. Už importą ir įleidimą į ES teritoriją ☐					
I.28. Prekių identifikavimo duomenys								
Rūšys (Mokslinis pava- dinimas)	Prekės tipas	Apdorojimo būdas	Skerdykla	Įmonių patvirtinimo numeris Pjaustymo įmonė	Šaldymo saugykla	Pakuočių skaičius	Grynasis svoris	

ŠALIS

Pavyzdys EQU

II dalis. Sertifikavimas	II. INFORMACIJA APIE SVEIKATĄ	II.a. Sertifikato numeris	II.b.
II.1. Tinkamumo žmonių maistui patvirtinimas			
Aš, toliau pasirašęs oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas, pareiškiu, kad esu susipažinęs su atitinkamomis reglamentų (EB) Nr. 178/2002, (EB) Nr. 852/2004, (EB) Nr. 853/2004 ir (EB) Nr. 854/2004 nuostatomis ir patvirtinu, kad pirmiau apibūdinta naminių neporanagių mėsa gauta pagal šiuos reikalavimus ir kad visų pirma:			
II.1.1. mėsa gauta iš įmonės (-ių), pagal Reglamentą (EB) Nr. 852/2004 įgyvendinančios (-ių) RVASVT principais pagrįstą programą;			
II.1.2. mėsa gauta pagal Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo I skirsnyje nustatytus reikalavimus;			
II.1.3. mėsa atitinka Reglamento (EB) Nr. 2075/2005, nustatančio specialiąsias oficialios Trichinella kontrolės mėsosje taisyklės, reikalavimus ir, visų pirma, buvo ištirta virškinimo metodu ir gauti neigiami rezultatai;			
II.1.4. mėsa tinkama vartoti žmonėms, kaip buvo nustatyta pagal Reglamento (EB) Nr. 854/2004 I priedo I skirsnio II skyrių ir IV skirsnio III ir IX skyrių reikalavimus atlikus ante mortem ir post mortem patikrinimus;			
II.1.5. ⁽¹⁾ arba [skerdenos arba jų dalys paženklintos sveikumo ženklų pagal Reglamento (EB) Nr. 854/2004/EB I priedo I skirsnio III skyrių;] ⁽¹⁾ arba [mėsos pakuotės paženklintos identifikavimo ženklų pagal Reglamento (EB) Nr. 853/2004 II priedo I skirsnį;]			
II.1.6. mėsa atitinka kriterijus, nustatytus Reglamente (EB) Nr. 2073/2005 dėl maisto produktų mikrobiologinių kriterijų;			
II.1.7. gyviems gyvūnams ir jų produktams taikomos garantijos, numatytos pagal Direktyvos 96/23/EB, ypač jos 29 straipsnio reikalavimus pateiktuose likučių kontrolės planuose, įvykdytos.			
II.1.8. mėsa sandėliuota ir gabenta pagal atitinkamus Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo I skirsnio reikalavimus.			
II.2. Gyvūnų sveikumo patvirtinimas			
Aš, toliau pasirašęs oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas, patvirtinu, kad pirmiau aprašyta šviežia mėsa:			
II.2.1 gauta iš teritorijos, kurios kodas ⁽²⁾			
II.2.2 gauta iš naminių neporanagių, kurie:			
⁽¹⁾ arba [nuo gimimo arba bent tris paskutinius mėnesius iki skerdimo buvo laikomi II.2.1 punkte nurodytoje teritorijoje;]			
⁽¹⁾ arba [buvo (data) atvežti į II.2.1 punkte nurodytą teritoriją iš teritorijos, kurios kodas ⁽²⁾ ir iš kurios tuo metu leista eksportuoti šią šviežią mėsą į Europos bendriją;]			
⁽¹⁾ arba [buvo (data) atvežti į II.2.1 punkte nurodytą teritoriją iš ES valstybės narės ;]			
II.2.3 buvo gauta iš gyvūnų, kurie paskersti (data) arba nuo iki ⁽³⁾ skerdykloje, aplink kurią 10 km spinduliu per ankstesnes 40 dienų nebuvo afrikinės arklių ligos ar įnosių atvejų/protrūkių arba šių ligų atveju buvo leista ruošti mėsą eksportui į Europos bendriją, tik paskerdus visus užkrėtus gyvūnus, pašalinus visą mėsą ir visiškai išvalius ir dezinfekavus įmonę, oficialiai paskirtam veterinarijos gydytojui prižiūrint;			
II.2.4 gauta ir paruošta, nesiliečiant su kita mėsa, neatitinkančia pirmiau išdėstytų reikalavimų.			
II.3. Gyvūnų gerovės patvirtinimas			
Aš, toliau pasirašęs oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas, patvirtinu, kad pirmiau minėta šviežia mėsa gauta iš gyvūnų, kurie prieš paskerdimą ar nužudymą buvo laikomi skerdykloje laikantis atitinkamų Europos bendrijos teisės aktų nuostatų.			

Pastabos

Šis sertifikatas skirtas šviežiai naminių neporanagių gyvūnų (*Equus caballus*, *Equus asinus* ir jų mišrūnų) mėsai, išskyrus smulkintą mėsą.

Šviežia mėsa – tai visos šviežios, atšaldytos ar sušaldytos gyvūnų dalys, tinkamos žmonėms vartoti.

I dalis

- Nuoroda į I.8 punktą: provide the code of territory as appearing in Part 1 of Annex II to Decision 79/542/EEC (as last amended).
- Nuoroda į I.11 punktą: kilmės vieta: siunčiančios įmonės pavadinimas ir adresas.
- Nuoroda į I.15 punktą: nurodomas registracijos numeris (geležinkelio vagonų ar konteinerio ir sunkvežimių), reiso numeris (orlaivio) ar pavadinimas (laivo). Jei gyvūnai iškraunami ir perkraunami, siuntėjas turi apie tai pranešti įvežimo į ES pasienio kontrolės postui.
- Nuoroda į I.19 punktą: nurodyti tinkamą SS kodą: 02.05 arba 02.06.
- Nuoroda į I.20 punktą: nurodyti visą bendrąjį svorį ir visą grynąjį svorį.
- Nuoroda į I.23 punktą: jei tai talpyklos ar dėžės – reikėtų nurodyti talpyklos numerį ir plombos numerį (jei taikoma).
- Nuoroda į I.28 punktą: prekės pobūdis: nurodyti „nesmulkinta skerdena“, „skerdenos pusė“, „skerdenos ketvirčiai“, arba „išpjovos“.
- Nuoroda į I.28 punktą: apdorojimo būdas: jei reikia, nurodyti „be kaulų“, „su kaulais“ ir (arba) „brandinta“. Jei sušaldyta, nurodyti išpjovų/gabalų sušaldymo datą (metai/mėnuo).

II dalis

- (¹) Palikti tinkamą variantą.
- (²) Sprendimo 79/542/EEB (su paskutiniais pakeitimais) II priedo 1 dalyje nurodytas teritorijos kodas.
- (³) Datos: šios mėsos neleidžiama importuoti, kai ji gauta iš gyvūnų, paskerstų prieš eksporto iš I.7 ir I.8 punktuose minimos teritorijos į Europos bendriją leidimo išdavimo dieną arba laikotarpiu, kai Europos bendrija priėmė priemones, ribojančias šios mėsos importą iš šios teritorijos.

Oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas

Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis):

Kvalifikacija ir pareigos:

Data:

Vieta:

Parašas:“

Antspaudas

b) Veterinarijos sertifikato pavyzdys EQW pakeičiamas taip:

ŠALIS:

„ES veterinarijos sertifikatas“

I dalis : Informacija apie siuntos iš siuntimą	I.1. Siuntėjas Pavadinimas		I.2. Sertifikato numeris		I.2.a.					
	Adresas		I.3. Centrinė kompetetinga institucija							
	Tel. Nr.		I.4. Vietinė kompetetinga institucija							
	I.5. Gavėjas Pavadinimas		I.6.							
	Adresas									
	Pašto kodas									
	Tel. Nr.									
	I.7. Kilmės šalis		ISO kodas	I.8. Kilmės regionas		Kodas	I.9. Paskirties šalis	ISO kodas	I.10. Paskirties regionas	Kodas
	I.11. Kilmės vieta Pavadinimas		Patvirtinimo numeris		I.12.					
	Adresas									
I.13. Pakrovimo vieta		I.14. Išvykimo data								
I.15. Transporto priemonė Lėktuvas ☐ Laivas ☐ Geležinkelio vagonas ☐ Kelio transporto priemonė ☐ Kita ☐ Identifikacija: Dokumento numeris:		I.16. Įvažiavimas į ES PKP								
I.18. Prekės aprašymas		I.17.								
I.19. Prekės kodas (HS kodas)		I.20. Kiekis								
I.21. Produktų temperatūra Aplinkos temperatūros ☐ Atšaldyti ☐ Užšaldyti ☐		I.22. Pakuočių skaičius								
I.23. Konteinerio identifikacija/Plombos numeris		I.24. Įpakavimas								
I.25. Prekės patvirtintos šiam tikslui Žmonių maistui ☐										
I.26.		I.27. Už importą ir įleidimą į ES teritoriją ☐								
I.28. Prekių identifikavimo duomenys										
Rūšys (Mokslinis pavadinimas)	Prekės tipas	Apdorojimo būdas	Skerdykla	Įmonių patvirtinimo numeris Pjaustymo įmonė	Šaldymo saugykla	Pakuočių skaičius	Grynasis svoris			

ŠALIS

Pavyzdys EQW

II. Informacija apie sveikatą	II.a. Sertifikato numeris	II.b.
II.1. Tinkamumo žmonių maistui patvirtinimas Aš, toliau pasirašęs oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas, pareiškiu, kad esu susipažinęs su atitinkamomis reglamentų (EB) Nr. 178/2002, (EB) Nr. 852/2004, (EB) Nr. 853/2004 ir (EB) Nr. 854/2004 nuostatomis ir patvirtinu, kad pirmiau apibūdinta laukinių neporanagių, priskiriamų <i>Hippotigris</i> (Zebra) pogentei gyvūnų mėsa gauta pagal šiuos reikalavimus ir kad visų pirma: II.1.1. mėsa gauta iš įmonės (-ių), pagal Reglamentą (EB) Nr. 852/2004 įgyvendinančios (-ių) RVASVT principais pagrįstą programą; II.1.2. mėsa gauta pagal Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo IV skirsnį; II.1.3. mėsa atitinka Reglamento (EB) Nr. 2075/2005, nustatančio specialiąsias oficialios <i>Trichinella</i> kontrolės mėsosje taisykles, reikalavimus ir, visų pirma, buvo iširta virškinimo metodu ir gauti neigiami rezultatai; II.1.4. mėsa tinkama vartoti žmonėms, kaip buvo nustatyta pagal Reglamento (EB) Nr. 854/2004 I priedo I skirsnio II skyriaus ir IV skirsnio VIII ir IX skyrių reikalavimus atlikus post mortem patikrinimą; II.1.5. ⁽¹⁾ arba [skerdenos arba jų dalys paženklintos sveikumo ženklu pagal Reglamento (EB) Nr. 854/2004/EB I priedo I skirsnio III skyrių;] ⁽¹⁾ arba [mėsos pakuotės paženklintos identifikavimo ženklu pagal Reglamento (EB) Nr. 853/2004 II priedo I skirsnį;] II.1.6. mėsa atitinka kriterijus, nustatytus Reglamente (EB) Nr. 2073/2005 dėl maisto produktų mikrobiologinių kriterijų; II.1.7. gyviems gyvūnams ir jų produktams taikomos garantijos, numatytos pagal Direktyvos 96/23/EB, ypač jos 29 straipsnio reikalavimus pateiktuose likučių kontrolės planuose, įvykdytos; II.1.8. mėsa sandėliuota ir gabenta pagal atitinkamus Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo I skirsnio reikalavimus. II.2. Gyvūnų sveikumo patvirtinimas Aš, toliau pasirašęs oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas, patvirtinu, kad pirmiau aprašyta šviežia mėsa: II.2.1. gauta iš laukinių gyvūnų, nužudytų nuo iki ⁽²⁾ teritorijoje, kurios kodas:⁽³⁾; II.2.2. gauta iš gyvūnų, kurie per 12 valandų po nužudymo buvo nuvežti atšaldyti [į surinkimo centrą ir tuoj pat po to] ⁽¹⁾ į patvirtintą medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmonę, aplink kurią 10 km spinduliu per ankstesnes 40 dienų nebuvo afrikinės arklių ligos ir įnosų atvejo/protrūkio, arba šių ligų atveju buvo leista ruošti mėsą eksportui į Europos bendriją tik pašalinus visą mėsą ir visiškai išvalius ir dezinfekavus įmonę, oficialiai paskirtam veterinarijos gydytojui prižiūrint; II.2.3. gauta ir paruošta, nesiliečiant su kita mėsa, neatitinkančia pirmiau išdėstytų reikalavimų.		

Pastabos

Šis sertifikatas skirtas šviežiai gamtoje sumedžiotų *Hippotigris (Zebra)* pogentės neporanagių gyvūnų mėsai, išskyrus subproduktus ir smulkintą mėsą. Šviežia mėsa – tai visos šviežios, atšaldytos ar sušaldytos gyvūnų dalys, tinkamos žmonėms vartoti.

Importavus nenuluptos skerdenos turi būti nedelsiant nugabentos į joms paskirtą apdorojimo įmonę.

I dalis

- Nuoroda į I.8 punktą: nurodyti Tarybos sprendimo 79/542/EEB (su paskutiniais pakeitimais) II priedo 1 dalyje nurodytą teritorijos kodą.
- Nuoroda į I.11 punktą: kilmės vieta: siunčiančios įmonės pavadinimas ir adresas.
- Nuoroda į I.15 punktą: nurodomas registracijos numeris (geležinkelio vagonų ar konteinerio ir sunkvežimių), reiso numeris (orlaivio) ar pavadinimas (laivo). Jei gyvūnai iškraunami ir perkraunami, siuntėjas turi apie tai pranešti įvežimo į ES pasienio kontrolės postui.
- Nuoroda į I.19 punktą: nurodyti tinkamą SS kodą: 02.08.90.
- Nuoroda į I.20 punktą: nurodyti visą bendrąjį svorį ir visą grynąjį svorį.
- Nuoroda į I.23 punktą: jei tai talpyklos ar dėžės – reikėtų nurodyti talpyklos numerį ir plombos numerį (jei taikoma).
- Nuoroda į I.28 punktą: *prekės pobūdis*: nurodyti "nesmulkinta skerdena", "skerdenos pusė", "skerdenos ketvirčiai" arba "išpjovos".
- Nuoroda į I.28 punktą: *apdorojimo būdas*: Prireikus, nurodyti "brandinta" arba "nenuluptas kailis" (oda). Jei sušaldyta, nurodyti išpjovų/gabalų sušaldymo datą (metai/mėnuo).
- Nuoroda į I.28 punktą: *skerdykla*: bet kokia skerdykla arba "medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmonė".

II dalis

(¹) Palikti tinkamą variantą.

(²) Datos. Šios mėsos neleidžiama importuoti, kai ji gaunama iš gyvūnų, nugaišintų arba sumedžiotų prieš eksporto iš I.7 ir I.8 punktuose nurodytos teritorijos į Europos bendriją leidimo išdavimo dieną, arba laikotarpiu, kai Europos bendrija priėmė priemones, ribojančias šios mėsos importą iš šios teritorijos.

(³) Tarybos sprendimo 79/542/EEB (su paskutiniais pakeitimais) II priedo 1 dalyje nurodytas teritorijos kodas.

Oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas

Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis):

Kvalifikacija ir pareigos:

Data:

Vieta:

Parašas:"

Antspaudas

c) Gyvūnų sveikatos sertifikato „Tranzitas/sandėliavimas“ pavyzdys išbrauktas.

3) III priedas pakeičiamas taip:

„III PRIEDAS

(Tranzitas ir (arba) sandėliavimas)

Model TRANSIT/STORAGE
ES veterinarijos sertifikatas

ŠALIS:

I dalis : Informacija apie siuntos išsiuntimą	I.1. Siuntėjas Pavadinimas		I.2. Sertifikato numeris	I.2.a		
	Adresas		I.3. Centrinė kompetetinga institucija			
	Tel. Nr.		I.4. Vietinė kompetetinga institucija			
	I.5. Gavėjas Pavadinimas		I.6. Asmuo, atsakingas už siuntą ES teritorijoje Pavadinimas			
	Adresas		Adresas			
	Pašto kodas		Pašto kodas			
	Tel. Nr.		Tel. Nr.			
	I.7. Kilmės šalis	ISO kodas	I.8. Kilmės regionas	Kodas	I.9. Paskirties šalis	ISO kodas
					I.10. Paskirties regionas	Kodas
	I.11. Kilmės vieta Pavadinimas		Patvirtinimo numeris		I.12. Paskirties adresas Muitinės sandėliui ☐ Tiekėjui laivams ☐	
Adresas				Pavadinimas		
				Patvirtinimo numeris		
				Pašto kodas		
I.13. Pakrovimo vieta		I.14. Išvykimo data				
I.15. Transporto priemonė Lėktuvas ☐ Ship ☐ Railway wagon ☐ Kelio transporto priemonė ☐ Other ☐		I.16. Įvažiavimas į ES PKP				
Identifikacija: Dokumento numeris:		I.17. CITES Nr.				
I.18. Prekės aprašymas		I.19. Prekės kodas (HS kodas)				
		I.20. Kiekis				
I.21. Produktų temperatūra Aplinkos temperatūros ☐ Atšaldyti ☐ Užšaldyti ☐		I.22. Pakuočių skaičius				
I.23. Konteinerio identifikacija/Plombos numeris		I.24. Įpakavimas				
I.25. Prekės patvirtintos šiam tikslui Žmonių maistui ☐						
I.26. Už tranzitą į trečiąją šalį ES atžvilgiu ☐ Trečioji šalis		I.27.				
I.28. Prekių identifikavimo duomenys						
Rūšys (Mokslinis pava- dinimas)	Prekės tipas	Apdorojimo būdas	Skerdyk- la	Įmonių patvirtinimo numeris Pjaustymo įmonė/	Pakuočių skaičius	Grynasis svoris

ŠALIS (ARBA) SANDĖLIAVIMAS

Pavyzdys TRANZITAS IR

II dalis. Sertifikavimas	II. Informacija apie sveikatą	II.a. Sertifikato numeris	II.b.
	II.1. Gyvūnų sveikumo patvirtinimas IAš, toliau pasirašęs oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas, patvirtinu, kad pirmiau aprašyta šviežia mėsa: II.1.1. atvežta iš šalies arba regiono, iš kurio leista importuoti į EB, kaip nustatyta Sprendimo 79/542/EEB II priedo 1 dalyje, tuo metu, kai buvo paskersti gyvūnai, ir II.1.2. atitinka atitinkamus gyvūnų sveikatos reikalavimus, nustatytus gyvūnų sveikumo patvirtinime sertifikato pavyzdyje [BOV], [OVI], [POR], [EQU], [RUF], [RUW], [SUF] [SUW] [EQW] ⁽¹⁾ pateiktame Tarybos sprendimo 79/542/EEB II priedo 2 dalyje, ir II.1.3. yra gauta iš gyvūnų, paskerstų ir apdorotų (data) arba nuo iki ⁽²⁾. Pastabos Sertifikatas skirtas tranzitu gabenamai ir sandėliuojamai toliau nurodytų gyvūnų mėsai pagal Direktyvos 97/78/EB 12 straipsnio 4 dalį arba 13 straipsnį: — toliau nurodytų gyvūnų šviežiai mėsa, įskaitant smulkintą mėsa: (1) naminių galvijų (įskaitant <i>Bubalus</i> ir <i>Bison</i> rūšių galvijus ir jų mišrūnus) (Pavyzdys "BOV"); (2) naminių avių (<i>Ovis aries</i>) ar ožkų (<i>Capra hircus</i>) (Pavyzdys "OVI"); (3) naminių kiaulių (<i>Sus scrofa</i>) (Pavyzdys "POR"); — toliau nurodytų gyvūnų šviežiai mėsa, išskyrus smulkintą mėsa: (4) naminių neporanagių (<i>Equus caballus</i>, <i>Equus asinus</i> ir jų mišrūnų) (Pavyzdys "EQU"); — toliau nurodytų gyvūnų šviežiai mėsa, išskyrus subproduktus ir smulkintą mėsa: (5) ūkiuose auginamų laukinių Artiodactyla grupės gyvūnų (išskyrus galvijus (įskaitant <i>Bison</i> ir <i>Bubalus</i> rūšių galvijus ir jų mišrūnus), <i>Ovis aries</i>, <i>Capra hircus</i>, <i>Suidae</i> ir <i>Tayassuidae</i>) ir Rhinocerotidae bei Elephantidae šeimų gyvūnų (Pavyzdys RUF); "RUF"); (6) ūkiuose auginamų laukinių Artiodactyla grupės gyvūnų (išskyrus galvijus (įskaitant <i>Bison</i> ir <i>Bubalus</i> rūšių galvijus ir jų mišrūnus), <i>Ovis aries</i>, <i>Capra hircus</i>, <i>Suidae</i> ir <i>Tayassuidae</i>) ir Rhinocerotidae bei Elephantidae šeimų gyvūnų (Pavyzdys "RUW"); (7) ūkiuose auginamų laukinių Suidae, Tayassuidae arba Tapiridae šeimų gyvūnų (Pavyzdys "SUF"); (8) laukinių Suidae, Tayassuidae arba Tapiridae šeimų gyvūnų (Pavyzdys "SUW"); (9) laukinių neporanagių <i>Hippotigris (Zebra)</i> pogentės gyvūnų (Pavyzdys "EQW"). Šviežia mėsa – tai visos šviežios, atšaldytos ar sušaldytos gyvūnų dalys, tinkamos žmonėms vartoti. I dalis — Nuoroda į I.8 punktą: nurodyti Sprendimo 79/542/EEB (su paskutiniais pakeitimais) II priedo 1 dalyje nurodytą teritorijos kodą. — Nuoroda į I.11 punktą: kilmės vieta: siunčiančios įmonės pavadinimas ir adresas.. — Nuoroda į I.12 punktą: nurodyti sandėlio laisvojoje zonoje, laisvojo sandėlio, muitinės sandėlio arba laivo tiekėjo adresą (ir patvirtinimo numerį, jeigu žinomas). — Nuoroda į I.15 punktą: nurodomas registracijos numeris (geležinkelio vagonų ar konteinerio ir sunkvežimių), reiso numeris (orlaivio) ar pavadinimas (laivo). Jei gyvūnai iškraunami ir perkraunami, siuntėjas turi apie tai pranešti įvežimo į ES pasienio kontrolės postui. — Nuoroda į I.19 punktą: nurodyti tinkamą SS kodą: 02.01, 02.02, 02.03, 02.04, 02.05, 02.06, 02.08.90, 02.09 arba 15.02. — Nuoroda į I.20 punktą: nurodyti visą bendrąjį svorį ir visą grynąjį svorį.. — Nuoroda į I.23 punktą: jei tai talpyklos ar dėžės – reikėtų nurodyti talpyklos numerį ir plombos numerį (jei taikoma). — Nuoroda į I.28 punktą: prekės pobūdis: nurodyti "carcass-whole", "carcass-side", "carcass-quarters", "cuts", arba "minced meat". — Nuoroda į I.28 punktą: apdorojimo būdas: Jei sušaldyta, nurodyti išpjovų/gabalų sušaldymo datą (metai/mėnuo).		

II dalis

(¹) Palikti tinkamą variantą.

(²) Skerdimo data ar datos. Šios mėsos neleidžiama importuoti, kai ji gaunama iš gyvūnų, paskerstų arba prieš eksporto iš 1.7 ir 1.8 punktuose minimos teritorijos į Europos bendriją leidimo išdavimo dieną arba laikotarpį, kai Europos bendrija priėmė priemones, ribojančias šios mėsos importą iš šios teritorijos..

Oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas

Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis):

Kvalifikacija ir pareigos:

Data:

Vieta:

Parašas:“

Antspaudas